



Bozen/ Bolzano, 21.01.2021

### **Rundschreiben vom 22.01.2021**

#### **Interpretation zur Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes bei Gefahr im Verzug Nr. 2/2021 vom 15.01.2021**

Nach Einsicht in die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 2/2021 vom 15.01.2021 ist es zweckmäßig, folgende Auslegungsklärung zu geben.

Der in Punkt 1 der Dringlichkeitsmaßnahme des LH Nr. 2/2021 vorgesehene Begriff "Verkauf zum Mitnehmen" bezieht sich auf jene Situationen, in denen das Mitnehmen als Alternative zur Verabreichung und Konsumierung vor Ort vorgesehen ist, und nicht auf den allgemeinen Verkauf von Produkten.

Man weist darauf hin, dass die Konsumierung von Speisen und Getränken auf öffentlichen Orten im Sinne des Punktes 11) der Dringlichkeitsmaßnahme Nr. 1/2021 vom 05.01.2021 ohnehin für den gesamten Tag verboten ist, mit Ausnahme der Konsumierung an den Imbissständen bis 18.00 Uhr.

### **Circolare del 22.01.2021**

#### **Interpretazione dell'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 2/2021 del 15.01.2021**

Vista l'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 2/2021 del 15.01.2021, si rende opportuno formulare il seguente chiarimento interpretativo.

Il termine "vendita da asporto" previsto al punto 1 dell'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 2/2021 si riferisce all'asporto in quanto alternativo alla somministrazione e consumazione in loco, e non alla generale vendita di prodotti.

Si fa presente che, ai sensi del punto 11) dell'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 1/2021 del 05.01.2021, la consumazione di cibo e bevande in luoghi pubblici è comunque vietata per tutta la giornata, ad eccezione del consumo ai chioschi fino alle ore 18.00.

Der Landeshauptmann | Il Presidente della Provincia  
Arno Kompatscher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)